

Polen-Warszawa: Reparation og vedligeholdelse af elektriske maskiner, apparater og tilhørende udstyr

OJ S 211/2017 03/11/2017

Udbudsbekendtgørelse – forsyningsvirksomhed

Tjenesteydelser

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

Del I: Ordregivende enhed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: PGNiG Termika SA

Postadresse: ul. Modlińska 15

By: Warszawa

NUTS-kode: PL911 Miasto Warszawa

Postnummer: 03-216

Land: Polen

Kontaktperson: Magdalena Woroniecka

E-mail: magdalena.woroniecka@termika.pgnig.pl

Telefon: +48 225878439

Fax: +48 225878468

Internetadresse(r):Overordnet internetadresse: www.termika.pgnig.pl**I.3. Kommunikation**Udbudsmaterialet er gratis, ubegrænset og fuldt tilgængeligt på: www.termika.pgnig.pl

Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til den ovennævnte adresse

I.6. Hovedaktivitet

Produktion, transport og distribution af gas og varme

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang**II.1.1. Betegnelse**

Remont urządzeń elektrycznych kotłowni, maszynowni, rozdzielni i transformatorów w EC Żerań w Warszawie.

Sagsnr.: 17DFZZ901

II.1.2. Hoved-CPV-kode

50532000 Reparation og vedligeholdelse af elektriske maskiner, apparater og tilhørende udstyr

II.1.3. Kontrakttype

Tjenesteydelser

II.1.4. Kort beskrivelse

Przedmiotem Zamówienia jest wykonanie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego remontu urządzeń elektrycznych kotłowni, maszynowni, rozdzielni i transformatorów w

Elektrociepłowni Żerań wraz z dostarczeniem wszystkich niezbędnych materiałów, części zamiennych, aparatury, urządzeń, elementów konstrukcyjnych oraz instalacji.
Przedmiot zamówienia został podzielony przez Zamawiającego na trzy części.

II.1.5. Anslået samlet værdi

II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: ja
Der kan afgives bud på alle delaftaler

II.2. Beskrivelse

II.2.1. Betegnelse

Wykonanie remontu urządzeń elektrycznych kotłowni w Elektrociepłowni Żerań
Delkontraktnr.: 1

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

50532000 Reparation og vedligeholdelse af elektriske maskiner, apparater og tilhørende udstyr

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: PL911 Miasto Warszawa

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego remontu elektrycznych kotłowni dla kotłów OP-230 nr K-1, K-2, K-3, K-4 i K-5, urządzeń elektrycznych kotłowni dla kotłów fluidalnych OFz-450-A i OFz-450-B oraz urządzeń elektrycznych kotłowni dla kotłów wodnych WP-120 K-9 i K-10 w Elektrociepłowni Żerań w Warszawie, wraz z dostarczeniem wszystkich niezbędnych materiałów, części zamiennych, aparatury, urządzeń, elementów konstrukcyjnych oraz instalacji.
Szczegółowy opis przedmiotu 1 części zamówienia umieszczono we wzorze umowy 17DFZZ901-1 stanowiącym załącznik nr 5 do Instrukcji dla Wykonawców.

II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier
Pris

II.2.6. Anslået værdi

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem

Start: 01/03/2018 Slut: 15/11/2018
Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

II.2.14. Yderligere oplysninger

II.2. Beskrivelse

II.2.1. Betegnelse

Wykonanie remontu urządzeń elektrycznych maszynowni w Elektrociepłowni Żerań
Delkontraktnr.: 2

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

50532000 Reparation og vedligeholdelse af elektriske maskiner, apparater og tilhørende udstyr

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: PL911 Miasto Warszawa

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego remontu elektrycznych turbozespołów: WT-25-4 nr TZ-1, TZ-2, TZ-3, TZ-4 i TZ-5, P20 nr 10 oraz VE80 nr 12 w Elektrociepłowni Żerań w Warszawie wraz z dostarczeniem wszystkich niezbędnych materiałów, części zamiennych, aparatury urządzeń, elementów konstrukcyjnych oraz instalacji.

Szczegółowy opis przedmiotu 2 części zamówienia umieszczono we wzorze umowy 17DFZZ901-2 stanowiącym załącznik nr 6 do Instrukcji dla Wykonawców.

II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier
Pris

II.2.6. Anslået værdi

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem

Start: 01/03/2018 Slut: 31/10/2018
Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

II.2.14. Yderligere oplysninger

II.2. Beskrivelse

II.2.1. Betegnelse

Wykonanie remontu rozdzielni i transformatorów w Elektrociepłowni Żerań
Delkontraktnr.: 3

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

50532000 Reparation og vedligeholdelse af elektriske maskiner, apparater og tilhørende udstyr

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: PL911 Miasto Warszawa

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego remontu rozdzielni i transformatorów w Elektrociepłowni Żerań w Warszawie wraz z dostarczeniem wszystkich niezbędnych materiałów, części zamiennych, urządzeń, elementów konstrukcyjnych oraz instalacji.

Szczegółowy opis przedmiotu 3 części zamówienia umieszczono we wzorze umowy 17DFZZ901-3 stanowiącym załącznik nr 7 do Instrukcji dla Wykonawców.

II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier

Pris

II.2.6. Anslået værdi

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem

Start: 01/03/2018 Slut: 30/11/2018

Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

II.2.14. Yderligere oplysninger

Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

III.1. Betingelser for deltagelse

III.1.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

Wykonawca przedłoży Zamawiającemu na jego wezwanie odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy.

1. Z postępowania wyklucza się wykonawców, którzy:

—nie wykazali spełniania warunków udziału w postępowaniu, lub nie wykazali braku podstaw wykluczenia,

—będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo:

a) o którym mowa w— art. 165a, art. 181-188, art. 189a, art. 218-221, art. 228-230a, art. 250a, art. 258 lub art. 270-309 ustawy z 6.6.1997 – Kodeks karny (Dz.U. poz. 553, z późn. zm.)

lub— art. 46 lub art. 48 ustawy z 25.6.2010 o sporcie (Dz.U. z 2016 r. poz. 176),

b) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 ustawy z 6.6.1997 – Kodeks karny,

c) skarbowe,

d)o którym mowa w art. 9 lub art. 10 ustawy z 15.6.2012 r. o skutkach powierzania

wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium RP.

—jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub

komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 24 ust. 1 pkt 13 (z wyłączeniem skazania tej osoby za przestępstwo wymienione w art. 24 ust. 1 pkt 13 lit. d Ustawy – art. 133 ust. 4 Ustawy),

- wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub też zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności,
- który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził zamawiającego w błąd przy przedstawieniu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub obiektywne i niedyskryminacyjne kryteria, zwane dalej „kryteriami selekcji”, lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych dokumentów,
- który w wyniku lekkomyślności lub niedbalstwa przedstawił informacje wprowadzające w błąd zamawiającego, mogące mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia,
- który bezprawnie wpływał lub próbował wpłynąć na czynności zamawiającego lub pozyskać informacje poufne, mogące dać mu przewagę w postępowaniu o udzielenie zamówienia,
- który brał udział w przygotowaniu postępowania o udzielenie zamówienia lub którego pracownik, a także osoba wykonująca pracę na podstawie umowy zlecenia, o dzieło, agencyjnej lub innej umowy o świadczenie usług, brał udział w przygotowaniu takiego postępowania, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu,
- który z innymi wykonawcami zawarł porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji między wykonawcami w postępowaniu o udzielenie zamówienia, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych,
- będącego podmiotem zbiorowym, wobec którego sąd orzekł zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne na podstawie ustawy z 28.10.2002 o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary,
- wobec którego orzeczono tytułem środka zapobiegawczego zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne,
- wykonawców, którzy należąc do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy w rozumieniu ustawy z 16.2.2007 o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że istniejące między nimi powiązania nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia
- w stosunku do którego otwarto likwidację.

III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy wykażą się zrealizowaniem samodzielnie lub w konsorcjum, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy – to tym okresie, co najmniej:

- dwóch prac remontowych przy urządzeniach elektrycznych kotłów energetycznych o mocy powyżej 50MWt, o wartości każdego zamówienia co najmniej 100 000 PLN – warunek dotyczy 1 części zamówienia,

- dwóch prac remontowych przy urządzeniach elektrycznych na turbozespołach o mocy nie mniejszej niż 25MWe, o wartości każdego zamówienia co najmniej 50 000 PLN – warunek dotyczy 2 części zamówienia,

— dwóch prac remontowych na rozdzielni co najmniej 6kV, o wartości każdego zamówienia co najmniej 50 000 PLN – warunek dotyczy 3 części zamówienia.

Na potwierdzenie spełnienia powyższych warunków Wykonawca na wezwanie Zamawiającego przedłoży do każdej pozycji wykazu prac dokumenty potwierdzające należyte wykonanie prac w wyżej opisanym zakresie. Dokumentami potwierdzającymi należyte wykonanie prac w zakresie opisanym powyżej mogą być:

- 1) referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane;
- 2) inne dokumenty – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać dokumentów, o których mowa w pkt 1);
- 3) jeśli usługi były wykonywane na rzecz Zamawiającego, Wykonawca nie jest zobligowany do złożenia dowodów na prawidłowe wykonanie tych usług.

III.1.7. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom

Warunki płatności określają wzory umów 17DFZZ901-1, 17DFZZ901-2 oraz 17DFZZ-901-3.

III.1.8. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles

W przypadku, kiedy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, zobowiązani są przedstawić dokument ustanawiający pełnomocnika upoważnionego do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Zgodnie z art. 23 ust. 4 Ustawy w przypadku wyboru oferty Wykonawców występujących wspólnie Zamawiający żąda przedstawienia umowy regulującej współpracę tych wykonawców najpóźniej na dwa dni przed terminem zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

III.2. Kontraktbetingelser

III.2.2. Kontraktudførelsesvilkår

Warunki realizacji umowy określono we wzorach umów 17DFZZ901-1, 17DFZZ901-2 oraz 17DFZZ-901-3 wraz z załącznikami.

Zamawiający zgodnie z art. 29 ust. 3a ustawy Pzp wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących nadzór wykonawczy nad realizacją przedmiotu zamówienia.– Wykonawca złoży Oświadczenie stanowiące załącznik nr 4 do SIWZ.

Del IV: Procedure

IV.1. Beskrivelse

IV.1.1. Proceduretype

Offentligt udbud

IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

IV.1.6. Oplysninger om elektronisk auktion

Der vil blive anvendt elektronisk auktionYderligere oplysninger om elektronisk auktion:
W przypadku złożenia w 1, 2 i 3 części zamówienia co najmniej 2 ofert niepodlegających odrzuceniu, Zamawiający, po dokonaniu oceny ofert, przeprowadzi w celu wyboru najkorzystniejszej oferty w danej części zamówienia, w których został spełniony warunek minimalnej ilości ofert, aukcję elektroniczną zgodnie z zapisami SIWZ.

IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse

Dato: 12/12/2017 Tidspunkt: 11:00

IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere

IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse

Polsk

IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud

Tilbud skal være gyldige indtil: 09/02/2018

IV.2.7. Betingelser for åbning af bud

Dato: 12/12/2017 Tidspunkt: 11:30

Sted:

W siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Modlińskiej 15, sala 204 w budynku biurowym Elektrociepłowni Żerań.

Niezwłocznie po otwarciu ofert zamawiający zamieści na stronie: www.termika.pgnig.pl informacje dotyczące:

- a) kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia;
- b) firm oraz adresów wykonawców, którzy złożyli oferty w terminie;
- c) ceny, terminu wykonania.

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om gentagelse

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

VI.3. Yderligere oplysninger

Oferta pod rygorem nieważności powinna być sporządzona w formie pisemnej. Wszystkie dokumenty sporządzone w języku obcym muszą zostać złożone wraz z tłumaczeniami na język polski.

Oferta wraz z załącznikami musi być podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Wykonawcy. Upoważnienie (pełnomocnictwo) do podpisania oferty winno być dołączone do oferty (w oryginale lub w kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza), o ile nie wynika z innych dokumentów załączonych przez Wykonawcę. Przedkładając swoją ofertę przetargową Wykonawca akceptuje w całości i bez zastrzeżeń warunki realizacji zamówienia określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej zwanej „SIWZ”) wraz ze wszystkim załącznikami stanowiącymi jej integralną część. W celu wstępnego potwierdzenia, że wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu, Wykonawca załącza do oferty aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie jednolitego dokumentu dostępnego w formie edytowalnej pod adresem internetowym www.termika.pgnig.pl Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełnienia, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu, składa także jednolite dokumenty dotyczące tych podmiotów, podpisane przez podmiot, którego dokumenty dotyczą.

W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, jednolity dokument składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te potwierdzają spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia w

zakresie, w którym każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.

Jednolity dokument sporządza się, zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE oraz art. 80 ust. 3 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE.

Zamawiający na podstawie Art. 24aa. ust. 1. Ustawy Pzp, najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

Wizja lokalna

1. Zamawiający zwołuje zebranie Wykonawców (wizję lokalną miejsca przyszłych prac), które odbędzie się 21.11.2017 r. na terenie EC Żerań w Warszawie przy ul. Modlińska 15.

Spotkanie o godz. 10:00 na portierni.

2. Udział w wizji lokalnej nie jest obowiązkowy.

3. Zamawiający odpowie na wszystkie pytania (przekazane na piśmie prowadzącemu wizję lokalną) związane z realizacją przedmiotu zamówienia zadane przez Wykonawcę. Pytania i odpowiedzi na nie zostaną zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego (www.termika.pgnig.pl).

4. Zamawiający dla przeprowadzenia wizji lokalnej zapewni przedstawicielom Wykonawcy wejście na teren swojego zakładu. Wykonawcy zobowiązują się do przestrzegania obowiązujących na terenie Zamawiającego regulaminów BHP (bezpieczeństwa i higieny pracy) i ppoż. (przeciwpożarowych) zgodnie z przepisami obowiązującymi na terenie zakładu Zamawiającego.

5. Zamawiający nie ubezpiecza przedstawicieli Wykonawcy od jakichkolwiek wypadków, strat i szkód poniesionych przez Wykonawcę w następstwie takiej wizji lokalnej. Wykonawca sam powinien dokonać ubezpieczenia swoich przedstawicieli zgodnie ze stosowanymi zasadami i przepisami.

6. Wykonawca w terminie do 20.11.2017 r. do godz. 14:00 prześle Zamawiającemu na numer faksu (+48 22) 587 87 87 wykaz osób, które wezmą udział w wizji lokalnej z podaniem imion i nazwisk oraz numerów dowodów osobistych lub paszportów (dot. obywateli zagranicznych). Ze względów organizacyjnych Zamawiający prosi każdego Wykonawcę o delegowanie do 3 osób.

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadresse: ul. Postępu 17a (budynek Adgar Plaza)

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: www.uzp.gov.pl

VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17a (budynek Adgar Plaza)

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: www.uzp.gov.pl

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

31/10/2017